30 MAI 1929

# **Grande Culture**

#### La valeur du sarrasin

Par R.-A. DERICK, Ferme expérimentale centrale, Ottawa, Ont.

Le sarrasin est une récolte à toutes fins qui s'accommode très bien des conditions de l'Est du Canada et qui, à ce titre, mérite d'être prise en sérieuse considération. Ce n'est pas, à strictement parler, une céréale; il ne peut pas faire concurrence à nos grains ordinaires pour la nourriture de l'homme ou des animaux, ni les remplacer, mais il présente cependant des caractères spéciaux, qui en font une source de revenus directs ou indirects pour le cultiva-

Le sarrasin a en effet des emplois très variés. On sait que la farine de sarrasin est fort appréciée pour faire des crèpes, et il en résulte une demande assez constante.

Il peut être employé pour l'alimenta-tion du bétail, mais sa valeur alimentaire sous ce rapport est inférieure à celle du blé, de l'avoine ou de l'orge. C'est cepen-

dant un excellent aliment pour les volailles. En outre, en raison de sa pousse feuillue, très succulente, le sarrasin rend des services comme plante étouffante pour les mauvaises herbes. On peut cultiver une terre sale jusqu'à la mi-juin ou plus tard, puis l'ensemencer en sarrasin, qui empêche le développement des mauvaises herbes par sa germination rapide et sa pousse

Le sarrasin s'accommode parfaitement des sols relativement pauvres et légers; è est donc une récolte excellente pour ce type de sol et également pour l'enfouissement à la charrue comme engrais vert. Ses tiges épaisses et succulentes pourrissent très vite et laissent le sol plus meuble, plus ouvert et plus fertile. Le sarrasin tend en effet à ameublir les sols lourds par ses racines, et les laisse en état plus friable, plus poreux. On prétend également qu'il résiste mieux à l'acidité du sol ou au manque d'égouttement que les autres céréales, et cette assertion paraît être bien fondée.

On peut donc utiliser pour cette récolte des sols qui sans cela resteraient en friche.

Le sarrasin a été employé comme planteabri pour le mélilot et a donné de bons résultats. Lorsque l'on suit cette pratique, on peut couper le mélange en vert et l'employer comme plante fourragère.

l'employer comme plante fourragère.
L'abondance de fleurs, développant un arome caractéristique et agréable si bien connu, fait du sarrasin l'une des meilleures plantes mellifères.

Nous avons donc dans le sarrasin une plante qui s'accommode de conditions assez humides et fraiches, qui peut pousser sur un sol relativement pauvre, qui est utile comme récolte étouffante pour les mauvaises herbes ou comme récolte d'urgence semée tard en juin utile comme gence semée tard en juin, utile comme en-grais vert, comme aliment pour les bes-tiaux et les volailles, et utile pour la pro-

### Gratis aux victimes de l'asthme

Essai Gratuit d'une Méthode dont n'Importe qui peut faire usage sans inconvénient ni perte de temps.

peut l'aire usage sans inconvénient ni perte de temps.

Nous avons une méthode pour le contrôle de l'Asthme, et nous désirons que vous l'essayiez à nos dépens. Qu'importe que votre cas soit de vieille date ou se soit développé récemment, que votre Asthme soit chronique ou occasionnel, vous devriez demander un Essai Gratuit de notre Méthode. Qu'importe sous quel climat vous vivez, qu'importe votre âge ou votre occupation, si vous soufirez de l'Asthme, notre méthode devrait vous soufirez de l'Asthme, notre méthode devrait vous soufiger promptement.

Nous désirons tout spécialement l'envoyer à ceux dont le cas est considéré comme sans espoir, qui ont essayé sans succès tous les genres d'inhalteurs, douches et préparations à l'opium, exhalaisons, "fumée patentée", etc. Nous voulons démontrer à tous, à nos frais, que notre méthode est destinée à mettre fin à toute difficuité de respirer, à toute respiration poussive, siffiante, et aux terribles paroxismes de l'Asthme.

Cetteoffre d'un essai gratuit est trop importante pour être négligée un seul jour. Ecrivez maintenant et méttez immédiatement notre méthode à l'essai. N'envoyez pas d'argent. Adressez-nous simplément le Coupon ci-dessous. Faites cela aujourd'hui même.

COUPON POUR ESSAI GRATUIT 2692 H Frontier Bldg., 462 Niagara St. Buffalo, N. Y. FRONTIER ASTHMA CO., 26927 Edifice Envoyez essai gratuit de votre méthode à :

### L'importance de la bonne comptabilité

(Suite de la page 489)

quées, sommes d'argent rapportées par les

ventes, etc., etc.
Il y a, cependant, exception pour les fabriques où le propriétaire achète la crème. Il peut, dans ces cas, disposer des produits fabriqués comme bon lui semble, sans être tenu de rendre compte aux pa-trons des sommes d'argent rapportées par les ventes. Il peut, dans ces cas, convertir la crème qu'il reçoit en crème glacée ou la la creme qu'il reçoit en crème glacée ou la préparer pour l'expédition en nature; vendre son beurre en détail, le garder pour spéculation, etc., etc, sans que les patrons aient à y voir.

Dans les autres fabriques, il est absolument nécessaire que tous les éléments de la comptabilité par les interes de la comptabilité par le server de la comptabilité partier de la comptabilité par le server de

comptabilité, ainsi que toutes les pièces justifiables, soient conservées tant que la vérification n'en a pas été faite et approu-vée et que le rapport des opérations de la fabrique, qui est exigé par le ministère de l'agriculture à la fin de chaque saison, n'a pas été complété.

Si les secrééaires ne les conservaient pas, ils seraient dans l'impossibilité de fournir la preuve que leur travail a été bien fait; ils se placeraient dans une position qui pourrait leur créer des embarras; ils s'ex-poseraient à laisser planer des doutes sur leur honorabilité, à perdre la confiance de ceux qui la leur avait accordée jusqu'alors et à s'en repentir mais malheureusement

Les inspecteurs de beurreries et de fromageries, qui font la vérification de la comptabilité dans les fabriques, constatent avec plaisir qu'en général elle est très bien

Cependant, il se rencontre des cas où cependant, il se rencontre des cas où ceux qui en sont chargés la tiennent mal; soit qu'ils ne prennent pas les précautions voulues pour éviter les erreurs, en ne faisant pas la vérification de chacune des o rérations; soit qu'ils ne fassent pas les entrées en temps et lie 1; soit qu'ils n'aient pas les connaissances suffisantes, etc, etc.

Avant de prendre charge de la compta-bilité, le secrétaires ne devraient-ils pas se demander s'ils ont les connaissances requises, s'ils peuvent y consacrer le temps voulu, si la rémunération sera suffisante pour leur permettre de la tenir comme elle doit être et pour faire tous les rapports qui doivent être faits.

Pourquoi persister à remplir une charge quand, après l'avoir acceptée, en constate qu'on ne peut pas la remplir convenable-

Si un secrétaire constate qu'il n'a pas les connaissances requises, pourquoi ne pas remettre la position à un autre mieux quaifié? S'il constate qu'il n'est pas suffisamment rémunéré, comme il arrive très souvent, pourquoi ne pas exiger une rémunération suffisante plutôt que de mal faire son travail? N''. travail? N'y gagnerait-il pas dans l'estime des patrons en faisant bien son travail? N'aurait-il pas en plus la satisfaction du devoir accompli? Les patrons n'auraient-ils pas à y gagner en accordant une rémuné-ration suffisante pour permettre aux secrétaires d'y consacrer le temps requis pour contrôler tous les détails, afin que justice lœur soit rendue? Autant de questions qui méritent d'être étudiées.

Il ne serait pas nécessaire d'insister autant sur tous ces points si les inspecteurs ne constataient pas, par les rapports statis-tiques, que chaque fabrique est obligée de sque chaque la prique est obligee de fournir à la fin de la saison, qu'il y a des secrétaires et des propriétaires qui le remplissent simal qu'ils sont à se demander si les patrons ont justice ou même s'ils ne sont pas exploités dans certains cas.

Il se rencontre encore quelques propriétaires de fabrique de produits la litiere qui

Il se rencontre encore quelques proprié-taires de fabrique de produits laitiers qui refusent de faire le rapport que le Minis-tère de l'Agriculture exige, pour la statis-tique, à la fin de chaque saison, donnant le détail complet et exact de leurs opérations. Ils n'ont pourtant qu'à référer à l'exem-plaire de la loi concernant les fabriques de produits laitiers, qui leur est distribué par les inspecteurs au début de chaque saison. es inspecteurs au début de chaque saison pour constater que l'article 2031n, de la section XVIIb, des Statuts refondus, 1909, tel qu'édicté par la loi 5 George V, chapitre 31, section 10, amendé par la loi 10 Gebrge V oblige à faire ce rapport, et que sur leur refus ils sont passibles d'une amende de cent piastres.

Ne devraient-ils pas plutôt comprendre qu'il est de l'intérêt général que ces rap-ports soient faits avec toute l'exactitude possible. Ils sont nécessaires, d'abord pour établir la statistique, dont le but est de se rendre compte de l'augmentation ou de la diminution de production, pour permettre de renseigner le commerce sur la quantité

# CULTIVATEURS

Confiez-nous vos expéditions de

## CRÈME

Nous sommes acheteurs à l'année. Nous payons les plus hauts prix. Économisez sur les frais de transport en expédiant à

# LA LAITERIE CHAMPLAIN Ltée

180 RUE DORCHESTER, - QUÉBEC, P. Q.

de produits disponibles pour la consommation locale ou l'exportation, etc. Ils sont ensuite nécessaires pour établir les quantités totales de lait ou de crème reçues, la quantité totale de gras produit, les sommes totales d'argent rapportées par les ventes, les sommes totales payées aux patrons, les sommes totales que le proprié-taire a retiré de son exploitation, etc.

Pourquoi persister à ne pas reconnaître la nécessité de se renseigner en tout ce qui concerne la chose que l'on exploite afin d'en tirer le meilleur parti possible, quand il n'y a pas d'autres moyens que la comptabilité pour y arriver.

### PETITES NOTES

A la dernière réunion des éleveurs de Holstein du district de Huntingdon-Ormstown, il a été décidé de mener une campagne vigoureuse pour l'amélioration et le développement de l'élevage des Holstein; il a aussi été question de nommer un agent autorisé pour chaque comté, d'acheter un taureau de première classe pour les mem-bres du club, et de voir à ce que la race soit bien représentée aux différentes expo-

—Nous avons vendu plus de mille va-ches Holstein aux Américains depuis le commencement de l'année. Et les prix ont décidément une tendance à la hausse.

—Durant les quatre premiers mois de 1929, on a enregistré 405 Holstein de plus que durant la période correspondante de 1928. Le total au 30 avril dernier s'élevait à 11.271 têtes.

La demande pour vaches Ayrshires est plus forte que jamais. Les Américains nous les achetent par plein char. R.R. Ness & Sons, de Howick, entre

autres, ont vendu plusieurs taureaux nou-vellement importés.

M. Béloni Poulin, de St-Georges-Est, a acheté un taureau Ayrshire et plusieurs

Depuis le commencement de la saison, J. Stuart Laurie, d'Agnincourt, a vendu 5 raureaux Ayrshire et 15 vaches de la même

A l'encan Innis, un taureau Ayrshire s'est vendu \$3,500 et une vache avec un fort record \$3,000. Ce sont la évidemment des prix exceptionnels.

Expédiez votre crème à une maison qui a donné entière

satisfaction à ses expéditeurs depuis au

delà de vingt-cinq ans.

# Montreal Dairy Co., Limited

1200 Avenue Papineau,

Montréal, Qué.



### Notre (

Le Bulletin de la Ferm Monsieur,

Je ne veux pas m du prix que j'ai gagné c J'ai reçu, cette se poussins fournis par l

10e prix du concours. Je suis très satis pensé.

Je vous félicite p avec impartialité et je de ceux que j'ai abont

### Pour les Maraîche

#### Comment prévenir la des pommes de teri la méthode de Tub cules-Unités.

Par R. R. HURST, Laborate de pathologie végétale, Ch I.-P.-E.

Les producteurs de semence

pommes de terre n'ignorent I difficile de prévenir entièreme que simplement par l'enlè-plants malades. Certaines pendant bien des années, s'é trées réfractaires à cette présentent maintenant des sy quantité plus ou moins cons même alarmante, et une at annuelle paraît inévitable. ( que spécialement à la variété verte', (Green Mountain). I verte', (Green Mountain). I difficulté, le planteur doit prer l'autre des deux décisions:à lutter contre la mosaïque, c son stock de semence par une saine. Il fera mieux de s'en te same. Il fera mieux de s en te nière de ces décisions si la r cause beaucoup d'ennuis et s' cultés à obtenir un certificat. lorsque la maladie n'attaque nombre de plants, le Service nique de la Division des ferme tales a démontré que l'on peu en opérant une sélection soign parcelle spéciale de semence, de de tubercules-unités. Voic s'y prend:—On marque au fiche, un certain nombre de on arrache la récolte de ces main et on la met en réserve p tation en tubercules-unités ou isolés" l'année suivante. On p la sélection en cave, mais ce recommander que lorsque l' de poser des fiches la saison La grandeur de la parcelle se la quantité de semence exigée tation l'année suivante. Une pacre devrait fournir une quant de semence pour dix acres. Da de de tubercules-unités, les tu pèsent de 5 à 8 onces sont co sens de la longueur en que égaux. On les plante conséct une unité de 4 pieds. Pour mélange des unités, on laisse deux pieds ou plus entre les fr même tubercule et ceux du su

rangée. Pendant la saison de végéts ve tous les plants faibles ou que tous les autres membres d laquelle ces plants faibles ou trouvés. Pour prévenir la tion, cette parcelle doit être tres pommes de terre.

tres pommes de terre.

Chaque pied est arraché sé
main et l'on choisit, pour u
celle de semence, les meilleu
provenant de chaque unité ensuite les petites patates et reste pour la récolte principa

suivante. Une fois que l'on a réussi à établir une espèce seine, on peut mettre la parcelle

côté du champ principal. Cette méthode n'exige qu vail et les résultats obtenu gent grandement du surcr qu'elle impose.